

5001 Aarau, den 10. November 1969
Zelglistrasse 45

TODESANZEIGE

Heute nachmittag verschied unser lieber

Walter Richner-Collmann

nach kurzer, schwerer Krankheit in seinem 70. Altersjahr. Wir bitten, dem lieben Verstorbenen ein gutes Andenken zu bewahren und um stille Teilnahme.

In tiefer Trauer:

Im Namen der Hinterbliebenen-
Marga Richner-Collmann
Lotti Rahel Richner

Die Abdankung findet statt: Donnerstag, den 13. November 1969, 14 Uhr
in der grossen Abdankungshalle des Krematoriums Aarau.

Statt Blumen und Kränze zu spenden, gedenken Sie folgender Institutionen:
Forschungs-Beihilfe-Fonds der Medizinischen Klinik des Kantonsspitals Aarau,
Postcheckkonto 50-692, Forschung.
Aargauische Liga für Krebsbekämpfung, Postcheckkonto 50-12121.

Leidzirkulare werden nur nach auswärts versandt.

5001 Aarau, den 10. November 1969

TODESANZEIGE

Wir haben die schmerzliche Pflicht, Sie vom Hinschied unseres verehrten Präsidenten
des Verwaltungsrates

Herrn Walter Richner

in Kenntnis zu setzen. Während 40 Jahren hat er - vorerst als Inhaber - die Geschicke
seiner Firma mit grosser Umsicht und Hingabe geleitet und später als Präsident des
Verwaltungsrates unserer Unternehmung seine Erfahrung und sein reiches Wissen zur
Verfügung gestellt.

Wir werden seine Verdienste und sein Andenken in hohen Ehren halten.

Verwaltungsrat, Direktion
und Mitarbeiter der
RICHNER AG, AARAU

Die Abdankung findet statt: Donnerstag, den 13. November 1969, 14 Uhr
in der grossen Abdankungshalle des Krematoriums Aarau.

Die Trauerfamilie bittet, statt Blumen zu spenden folgender Institutionen zu gedenken:
Forschungs-Beihilfe-Fonds der Medizinischen Klinik des Kantonsspitals Aarau,
Postcheckkonto 50-692, Forschung.

Aargauische Liga für Krebsbekämpfung, Postcheckkonto 50-12121.

Die Betriebe der RICHNER AG, AARAU, bleiben am Donnerstagnachmittag,
13. November 1969, wegen Todesfalls geschlossen:
Hauptgeschäft Aarau / Röhrenfabrik Wöschau / Kieswerk Däniken.

5022 Rombach, den 9. November 1969

TODESANZEIGE

Tiefbetrübt teilen wir Ihnen den plötzlichen Hinschied meiner lieben Gattin, unserer
lieben Mutter, Grossmutter, Urgrossmutter, Schwester, Schwägerin und Tante

Emma Spiess-Christen

mit. Unerwartet wurde sie im Alter von 79½ Jahren aus einem arbeitsreichen Leben
abberufen.

In stiller Trauer:

Heinrich Spiess-Christen
Bertha und Adolf Dätwyler-Röthlisberger
und Kinder Hans, Elsbeth und Ursula,
Schönenwerd
Walter und Frieda Röthlisberger-Flückiger
und Kind Alfred, Ostermundigen
Erhard und Esther Spiess-Hunziker
und Kinder Marcel und Beatrice,
Liebefeld
Hedi und Max Knobel-Spiess
und Kind Karin, Aarau
und Anverwandte

Die Kremation findet am Mittwoch, den 12. November 1969, 10.00 Uhr in der kleinen
Abdankungshalle in Aarau statt.

Aarau, den 10. November 1969

TODESANZEIGE

Unser lieber Vater, Grossvater und Schwiegervater

Emil Kirchhofer-Käser

wurde nach längerer Krankheit in die ewige Heimat abberufen.

In tiefer Trauer:

E. Kirchhofer-Sager, Suhr
J. Kirchhofer-Schmalz
und Kinder Astrid, René und Edith
und Anverwandte

Die Kremation findet am Mittwoch, den 12. November 1969, 11 Uhr in der kleinen
Abdankungshalle im Krematorium Aarau statt.

Wir bitten, allfällige Blumenspenden im Krematorium abzugeben.

Seengen, 10. November 1969

TODESANZEIGE

Es ist unsere schmerzliche Pflicht, Sie vom unerwarteten Hinschied meines lieben
Gatten, unseres treubesorgten Vaters, Grossvaters, Bruders, Schwagers und Onkels

Walter Erismann-Lindenmann

Schmiedemeister

in Kenntnis zu setzen. Er starb gestern in seinem 71. Altersjahr an den Folgen eines
schweren Unfalles. Sein Leben war voller Liebe und Pflichtbewusstsein. Wir bitten um
ehrendes Andenken.

Die trauernden Hinterbliebenen:

Emma Erismann-Lindenmann
Trudi und Hans Rey-Erismann und Kinder
Rudolf und Elsbeth Erismann-Urech
Hanni und Paul Wacker-Erismann und Kinder
und Anverwandte

Abdankung: Mittwoch, den 12. November, 16.00 Uhr
im Krematorium Aarau, grosse Abdankungshalle

Statt Blumen zu spenden, gedenke man des Alters- und Pflegeheims Gnadenthal,
Postcheckkonto 50-678

Aarau, den 10. November 1969

TODESANZEIGE

Wir haben die schmerzliche Pflicht, den unerwarteten Hinschied unseres sehr ge-
schätzten Chefchemikers und Mitgliedes der Geschäftsleitung

Herrn Niklaus Ban

Dr. ing. chem.

bekanntzugeben. Er starb am 8. November ganz plötzlich an einem Herzschlag. Der
Verstorbene stellte seine hervorragenden Fachkenntnisse und reiche Erfahrung seit
1939 in den Dienst unserer Firma. Sein unermüdlicher und vorbildlicher Einsatz waren
für uns von unschätzbarem Wert. Seine Mitarbeiter und Untergebenen werden sich
seiner in steter Dankbarkeit und Anerkennung erinnern.

Verwaltungsrat, Geschäftsleitung
und Personal der
LONSTROFF AG

Die Trauerfeier findet auf Wunsch des Verstorbenen im engsten Familienkreise statt.
Allfällige Spenden werden dankbar entgegengenommen von Stiftung Lebenshilfe für
geistig Behinderte, Reinach, Postcheckkonto 50-15635, Aarau.

Suhr, den 8. November 1969
Lerchenweg 10

DANKSAGUNG

Allen, die meinem geliebten Gatten

Jules Hefti

in seinem Leben und während seiner langen Krankheit Liebes getan und bei seinem
allzufrühen Hinschied seiner in Ehren gedacht haben, danke ich herzlich. Die vielen
Beweise inniger Anteilnahme an dem schweren Leide, das über mich gekommen ist,
sind mir ein grosser Trost. Lieben Dank auch für die vielen Zuwendungen und schönen
Blumengrüsse.

Trudi Hefti

Gemeinde Aarau

Bestattungsanzeige

Am 8. November 1969 ist gestorben:

Kirchhofer-Käser Emil

geb. 1899, gew. Schleifer, von Auenstein AG, in
Aarau, Liebeggerweg 9.

Abdankung am Mittwoch, den 12. November 1969,
11.00 Uhr in der kleinen Abdankungshalle im Rosen-
garten (Friedhof).

Gemeinde Küttigen

Bestattungsanzeige

Am 9. November 1969 ist gestorben:

Spiess-Christen Emma

geb. 20. Juli 1890, Ehefrau des Spiess Heinrich, von
Anwil BL, in Küttigen, Rombach, Bibersteiner-
strasse 68.

Kremation: Mittwoch, den 12. November 1969,
10.00 Uhr, in Aarau.



Gemeindeverwaltung Aarau

Im Rahmen des Ausbildungsprogram-
mes wird die

Kriegsfeuerwehr

der OSO Aarau im Bereitschaftsraum
«Goldern» und in der näheren Umge-
bung für den Katastrophenfall verschie-
dene Einsatzübungen durchführen. Die-
se finden statt:

Jeweilen Freitag, 14., 21. und 28. No-
vember und 5. Dezember 1969, abends
von 19.15 bis 21.15 Uhr.

Eine gewisse Lärmbildung wird sich
dabei nicht vermeiden lassen. Wir bit-
ten die Anwohner des Goldernquartiers
höflich um das nötige Verständnis.

Aarau, 10. November 1969

ZIVILSCHUTZSTELLE
DER STADT AARAU

51.850.001/7

Remisch
Du üsi
Chääs?

Säg Vatter, ischs waar, dass Du no nie
e rächte Schwyzer Brie hesch ggäse?